

#19421	XXS-XS	☺ 18-21 cm	↔ 11 cm
#19422	XS	☺ 23-27 cm	↔ 13 cm
#19423	S	☺ 30-34 cm	↔ 19,5 cm
#19424	M	☺ 38-42 cm	↔ 21,5 cm
#19425	L	☺ 46-49 cm	↔ 24 cm
#19426	L-XL	☺ 53-56 cm	↔ 27 cm
#19427	XL	☺ 60-64 cm	↔ 29 cm



85030

Made in China



#19425



TRIXIE Heimtierbedarf  
Industriestr. 32  
24963 Tarp · GERMANY  
www.trixie.de

# TRIXIE

## Schutzkragen

Hoher Tragekomfort



L



**(EN) Protective Collar**  
Comfortable to wear

**(FR) Colerette de protection**  
Confortable à porter

**(IT) Collare di protezione**  
Prodotto comodo da indossare

**(NL) Beschermkraag**  
Voortreffelijk draagcomfort

**(SV) Hundkrage**

Bekvämt att använda

**(ES) Collar Veterinario**  
Cómodo de llevar

#19425

## DE Schutzkragen

### Mit Tierärzten entwickelt

- Leck- und Knabberschutz bei Wunden und Verbänden
- weiches Material sorgt für angenehmen Tragekomfort
- beeinträchtigt weder die Sicht noch das Gehör des Tieres
- Fressen, Trinken, Schnüffeln und Liegen sind problemlos möglich
- auch für sensible Tiere geeignet
- Material schützt Möbel und Wände effektiv vor Beschädigungen
- mit Halsbandlaschen
- widerstandsfähig und abwischbar
- Polyester/Schaumstoff

**Größenbestimmung:** Messen Sie den Hals an seiner schmalsten Stelle. Der Kragen muss länger als die Schnauze des Tieres sein. Liegen die Maße zwischen zwei Größen, wählen Sie bitte die größere.

Gewöhnen Sie Ihr Tier behutsam an den Schutzkragen. Der Kragen sollte nur unter Aufsicht getragen werden. Nicht zur dauerhaften Anwendung geeignet. Der große Radius des Schutzkragens schränkt die Sicht etwas ein. Dies kann auf Treppen zu einer Gefahr werden. Daher sollten Treppen während der Tragezeit gesichert werden.

## EN Protective Collar

### Developed with veterinarians

- prevents the pet from licking or chewing wounds or bandages
- soft material makes it comfortable to wear
- the pet can see and hear without being impaired
- feeding, drinking, sniffing and lying down possible without problems
- also for sensitive animals
- material effectively protects furniture and walls from damage
- with loops for collar
- robust and wipeable
- polyester/foam

**Determining the size:** Measure the neck at its narrowest point. The collar must be longer than the snout of the pet. If the measurements are between two sizes, please choose the larger one.

Acquaint your pet gently with the protective collar. The collar should only be worn when the pet is supervised. Not suitable for continuous use. The large radius of the protective collar restricts vision a bit. This can become a danger on stairs. Therefore stairs should be made secure during the time the pet is wearing the collar.

## CS Ochranný límec

### Vytvořeno s veterináři

- zabráňuje zvířeti lízat si nebo žvýkat rány a obvazy
- měkký materiál umožňuje pohodlné nošení
- neklepe o předměty, stěny nebo schody
- neomezuje v krmení, pití, hraní ani ležení
- také pro citlivá zvířata
- materiál účinně chrání nábytek a stěny před poškozením
- se smyčkou k průvleku obojku
- robustní a otíratelné
- polyester/pěna

**Určení velikosti:** Změřte krk v nejužším místě. Límec musí být delší než čenich zvířete. Pokud jsou rozměry mezi dvěma velikostmi, vyberte prosím větší.

Seznamte jemně vaše zvíře s ochranným límcem. Límec by se měl použít pouze při dozoru zvířete. Nevhodné pro nepřetržitě používání. Velký poloměr ochranného límce trochu omezuje vidění. To se může stát na nebezpečným na schodech. Proto by měly být schody v době, kdy zvíře nosí límec, zajištěny.

## RU Защитный воротник

### Разработано ветеринарами

- не даёт собаке разлизывать раны и чесать уши
- удобно носить благодаря мягкому и гибкому материалу
- не влияет на зрение и слух
- не ограничивает движений, а также способность есть и пить
- подходит для чувствительных животных
- материал эффективно защищает мебель и стены от повреждений
- с петлёй для ошейника
- прочный материал
- полиэстер/поролон

**Определение размера:** Измерьте обхват шеи питомца в самом узком месте. Защитный воротник должен быть длиннее морды животного. Если снятая мерка находится между двумя размерами, выберите больший из них.

Осторожно познакомьте питомца с защитным воротником. Не оставляйте его в защитном воротнике без присмотра. Не подходит для постоянного ношения. Большой радиус защитного воротника немного ограничивает зрение. Это может стать опасным на лестнице. Поэтому, во время ношения ошейника, оградите вашего питомца от использования лестницы без присмотра.



## PT Colar Isabelino

**Desenvolvido em conjunto com veterinários**

- protecção das feridas e ligaduras contra lambidelas e mordeduras
- confortável graças ao material macio
- o animal pode ver e ouvir sem impedimentos
- o animal pode comer, beber, cheirar e deitar-se sem impedimentos
- também para animais sensíveis
- material protege eficazmente a mobília e paredes de danos
- com presilha para coleira
- resistente e fácil de limpar
- poliéster/esponja

**Determinação do tamanho:** Medir o pescoço no ponto mais estreito. O colar deve ser mais comprido do que o focinho do animal. Se as medidas estiverem entre dois tamanhos, por favor escolher o maior.

Habitude o seu animal ao colar de uma forma gradual. O colar não deve ser utilizado pelo animal sem supervisão. Não é indicado para utilização prolongada. O grande raio do colar isabelino restringe um pouco a visão do animal. Isto pode ser um perigo na presença de escadas. Por esta razão, as escadas devem estar seguras durante o período em que o animal estiver a utilizar o colar.

## PL Kołnierz ochronny

**Zaprojektowany przez lekarzy weterynarii**

- Zapobiega lizaniu i gryzieniu bandażu
- Miękki materiał zapewnia wygodę noszenia
- Trwały, solidne wykonanie
- Nie utrudnia picia, jedzenia, wążania i leżenia
- Nadaje się dla wrażliwych zwierząt
- Uniemożliwia lizanie i kąsanie ran
- Z pętlą na smycz
- Trwały, solidne wykonanie
- Poliester/pianka

**Określanie rozmiaru:** zmierz szyję zwierzęcia w najwęższym miejscu. Kołnierz musi być dłuższy niż pysk zwierzęcia. Jeśli rozmiar szyi wypadła pomiędzy dwoma rozmiarami kołnierza, należy użyć większego rozmiaru.

Przyzwyczaj zwierzę do produktu przed pierwszym użyciem. Zwierzę noszące kołnierz powinno być pod stałym nadzorem. Nie nadaje się do długotrwałego użytkowania. Duży promień kołnierza ochronnego nieco ogranicza widzenie, co może stanowić niebezpieczeństwo na schodach. Dlatego schody powinny być zabezpieczone w czasie, gdy zwierzę nosi obrozę.

## FR Collette de protection

**Développé avec des vétérinaires**

- empêche l'animal de lécher ou mordiller des plaies ou bandages
- matériau doux, confortable à porter
- l'animal peut voir et entendre sans altération
- permet sans problème de manger, boire, jouer et s'allonger
- convient aussi aux animaux sensibles
- le matériau protège les meubles et murs efficacement des endommagements
- avec boucles pour passer à travers le collier
- robuste et facile à essayer
- en polyester/mousse

**Pour déterminer la taille :** Mesurez le cou à son point le plus étroit. Le collier doit être plus long que le museau de l'animal. Si les mesures se situent entre deux tailles, choisissez la plus grande taille.

Familiarisez en douceur votre animal avec le collette de protection. Le collette ne doit être porté que lorsque l'animal est surveillé. Ne convient pas à une utilisation continue. Le grand rayon de la collette de protection restreint un peu la vue. Cela peut être dangereux dans les escaliers, qui doivent donc être sécurisés pendant le temps où l'animal porte la collette.

## IT Collare di protezione

**Prodotto sviluppato in collaborazione con un team di esperti**

- per impedire all'animale di leccarsi le ferite o di mordere i bendaggi
- grazie al materiale morbido è facile da indossare
- l'animale domestico può vedere e sentire senza disturbi
- l'animale può mangiare, bere, annusare e sdraiarsi senza problemi
- anche per animali sensibili
- il materiale non danneggia i mobili e le pareti
- con occhio per il collare
- prodotto robusto e lavabile con un panno
- in poliester/gommapiuma

**Scegliere la taglia corretta:** misurare il collo nel punto più stretto. Il collare di protezione deve essere più grande del muso del cane. Se le misure sono comprese fra due taglie, scegliere la taglia più grande.

Si consiglia di abituare gradualmente il pet al collare di protezione. Sorvegliare l'animale quando lo indossa. Non adatto a un uso permanente. Avvertenze: l'ampio raggio del collare protettivo restringe la visuale dell'animale. Questo può diventare un problema sulle scale. Metterlo quindi in sicurezza durante il periodo in cui l'animale indosserà il collare.

## NL Beschermkraag

**In samenwerking met dierenartsen ontwikkeld**

- zorgt ervoor dat het dier niet bij wond en/of verband kan, om eraan te likken en/of te peuteren
- zacht materiaal zorgt voor een aangenaam draagcomfort
- beperkt het zicht en/of gehoor van het dier niet
- eten, drinken, snuffelen en liggen is zonder problemen mogelijk
- ook geschikt voor gevoelige dieren
- materiaal beschermt meubels en muren effectief tegen beschadigen
- met halsbandlabel
- robuust en afwasbaar
- polyester/schuimrubber

**Meten is weten:** meet de halsomtrek op het smalste punt. De kraag moet voorbij de neus van het dier komen (afstand tussen neus en nek). Valt het precies tussen twee maten in, neem dan de grotere maat.

Wen uw dier met beleid aan de beschermkraag. De kraag mag alleen onder toezicht worden gedragen. Niet geschikt voor onafgebroken gebruik. De grote radius (straal) van de beschermkraag beperkt het zicht wat. Dit kan op trappen gevaarlijk zijn. Derhalve dienen trappen gedurende de draagtijd afgesloten te worden.

## SV Hundkrage

**Utvecklad tillsammans med veterinärer**

- hindrar djuret från att slicka och bita i sår eller på bandage
- mjukt material gör den bekväm att bära
- hunden kan se och höra utan problem
- äta, dricka, lukta eller ligga ner är möjligt utan problem
- passar även för känsliga a djur
- förhindrar att kragen fastnar mot föremål, väggar eller trappor
- öglor som halsband
- hållbar och avtorkningsbar
- polyester/skumgummi

**Storleksanpassning:** Mät nacken vid den smalaste punkten, kolla även så att kragen är längre än djurets nos. Om mätningarna hamnar mellan två storlekar, rekommenderar vi att du väljer den större.

Vänj ditt husdjur att ha på sig kragen, kragen ska sedan endast användas när djuret övervakas. Ej lämplig för kontinuerlig användning. Skyddskragens stora radie begränsar synfältet lite. Detta kan bli en fara vid trappan. Därför bör trappor säkras under den tid som husdjuret bär kragen.

## DA Beskyttelseskrave

**Udviklet med veterinærer**

- forhindrer dyret i at slikke sine sår
- blødt materiale for høj komfort
- nedsætter hverken dyrets syn eller hørelse
- mulighed for at spise, drikke, snuse og ligge uden problemer
- også egnet til sensitive dyr
- materialet beskytter møbler og vægge effektivt mod skader
- med halsbåndløgner
- modstandsdygtig og kan tørres af
- polyester/skum

**Find den rigtige størrelse:** Mål det smalleste sted på dyrets hals. Kraven skal være længere end dyrets snude. Hvis målene ligger mellem to størrelser, vælg venligst den større variant.

Vend dit dyr nænsomt til kraven. Kraven burde kun benyttes, mens dyret er under opsyn. Produktet er ikke egnet til konstant brug. Kravens store radius indskrænker synsfeltet. Det kan være en farekilde på trapper. Derfor burde adgangen til trapper sikres mens kraven bæres.

## ES Collar Veterinario

**Desarrollado por veterinarios**

- previene que el animal se rasque o chupe las heridas o vendas
- material suave que lo hace cómodo de llevar
- la mascota puede ver y oír sin dificultad
- comer, beber, olfatear y estar tumbado sin posibles problemas
- también apto para animales sensibles
- material especial para proteger a muebles y paredes de golpes
- con enganche para el collar
- duradero y fácil de limpiar con un paño
- poliéster/gomaespuma

**Elección de la talla:** Mida la nuca en el punto más estrecho. El collar debe ser más largo que el hocico de la mascota. Si las medidas se ubican entre dos tallas, se aconseja la siguiente talla más grande.

Familiarice a su mascota con el collar protector de manera gradual. El collar debe ser usado solamente cuando la mascota sea supervisada. No es adecuado para un uso continuo. El gran radio del collar protector restringe un poco la visión. Esto puede convertirse en un peligro en las escaleras. Por lo tanto, las escaleras deben ser seguras durante el tiempo que la mascota lleve el collar.